

ЎЗБЕК ИСТОН АДАБИЁТИ ВА САЊЪАТИ

ГАЗЕТА 1956 ЙИЛ 4 ЯНВАРДАН ЧИКА БОШЛАГАН

1984 7 СЕНТЯБРЬ 36 (2776) ЖУМА

ЎЗБЕК ИСТОН ЭЗУВЧИЛАР СОЮЗИ ВА ЎЗБЕК ИСТОН ССР МАДАНИЯТ МИНИСТРЛИГИНИНГ ОРГАНИ

БАРЧА МАМЛАКАТЛАР ВА ХАЛҚЛАРНИНГ ХАВФСИЗЛИГИ МАНФААТЛАРИНИ ҲИСОБГА ОЛАДИГАН АҲДНОМАЛАР ТУЗИШ ЯЎЛИНИ ҚИДИРИБ ТОПИШГА ҚАРАТИЛГАН МУЛОҚОТГА, ҲАЛОЛ ВА ЖИДДИЙ МУЗОКАРАЛАРГА ТАЙЕР ЭКАНЛИГИМИЗНИ ЗУР ҚАТЪИЯТ БИЛАН ТАЪКИДЛАБ УТИШНИ ИСТАЙМАН.
К. У. ЧЕРНЕНКО
(«ПРАВДА» газетаси саволларига жавобларида)



Шомиля АЛЯДИН

ЙЎЛБОШЧИ



СССР Эзувчилар союзи ўзининг 50 йиллик фаолиятида совет адабиётини дунёдаги энг тараққиётпарвар адабиётга айланганди. Барча қардош халқлар адабиётини бир ташкилотга бирлаштирган союзи, мана, ярим асрдирки, уларни ҳақ йўлдан — коммунистик идеалларга содиқ хизмат қилдиш йўлидан бошлаб бормоқда.

Шу йиллар давомида қўмиллатилган совет адабиётининг қўдратли отрядларидан бири бўлган ўзбек адабиёти Ойбек, Гафур Ғулом, Ҳамид Олимжон, Абдулла Қаҳҳор, Миртемир, Мақсуд Шайхзода, Уйғун каби ижодий мамлакатимизда, унинг сарҳадларидан ташқарида ҳам маълум ва машҳур бўлган аjoyиб эзувчилар плейадасини етиштирди. Улар яратган ўзбек совет адабиёти заминиде иқтидорли эзувчилар авлоди намол топяпти.

Ўзбекистон ССР Эзувчилар союзи томонидан ўтказилаётган бу тадбирлар маданиятимиз тарқатишга хизмат қилади. Кейинги йилларда Юсуф Бўлат, Рашид Мурод, Черкез Али, Айдар Усмонов, Ризо Фозил, Рустам Али, Аблянас Валиев, Сафтер Нагаев ва бошқалар қатор шеърини ва насрий асарлар яратдилар.

Ўзимга келсан, анчадан бери «Каршистрой» қурувчилари ҳаётини ўрганиб келяпман. Қарши деганимизда, эҳтимол, тасавуримизга унчалик буюк нарсаси келмас, бироқ бу чўлларда эзувчининг қизиқтирадиган жуда катта ҳодиса юз бермоқда — инсон шаъланаетир. Ҳозир Қарши шаҳридаги ўзлаштирилиши ҳақидаги янги асар устиде ишлаяпман.

Қарим БАҲРИЕМ ғаниб олди

Абдулҳақ АБДУЛЛАЕВ, Ўзбекистон ССР халқ рассоми

ИХЛОС

Агар таъбир жоиз бўлса, адабиётни мен дил гавҳари, дер эдим. Чунки у менинг қалбим тўридан ўрин олган. Уни катта тўйи арафасида муборакбод қилаётганидан мамнунман.

Ўттинчи йиллар, ўн уч-ўн тўрт ёшлардаман, қўлимда «Ўтган кунлар» романи. Уни муқабла тушиб ўқир эканман, ғаройиб ҳаётий моҳирлар мени ҳанг-манг қилиб қўйган эди. Бу қандай мўъжиза! У менинг беғубор ҳасту-йўгуларини тўғна келтирди ва битмас-туганмас завқ, ҳарорат ингом этди. Айниқса, Оттабени муҳиди қоронғи кечада душманларига мардона ташлашини ҳақиқиде тафсилотин ҳар ўқиганимда бутун вужудим дидир-дидир титирарди. Шу-шу бўлдию, Абдулла Қодирий инқиди мени ўзинга батамом ром этди. Менда адабиётга ва уни яратувчи эзувчилар оламига абадул абад ихлос ўғотди. Энди мен ҳаётга, ҳар хил воқеаларга, инсон ички оламига қўзғалтишга қўзғалтириш бўлидим. Бу инқидиор учун, айниқса, рассом учун жуда зарур фазилят бўлиб чиқди. Кейинчалик Навоий, Пушкин, Толстой, Бальзак, Гёте, Шекспир, Жан-Жак Руссо, Гельвеций каби Абдулла Қодирий, Ойбек, Абдулла Қаҳҳор ҳам мен учун бир олам бўлиб қолди. Шундан кейинги умримни уларсиз ва уларга ўхшаган донишмандларсиз тасавури қилолмай қолдим. Аброр Ҳидоятнинг дунё саҳнасида кўтарилишида Шекспир асарларини ҳам ҳиссаси бор. Қирқинчи йилларда жамоатчилик на томошабинлар менинг ижодимни «Аброр Ҳидоят — Отелло роллида» ва «Маннон Уйғур портрети» асарларини орқали таний бошладим.

1941 йилда биринчи бўлиб эзувчилардан Ойбек портретини яратдим. Менинг адабиётга бўлган меҳрим, ва умуман, руҳий безовталигим Ойбекнинг қақнаб турган чағир кўзлариде

акс этган. Очигини айтишим керакки, мана, қирқ йилдан бери портрет устиде ишлаб, бундай кўзалар яратиш менга бошқа насиб бўлмади. Пойтахтимизга меҳмон бўлиб келган бир санъат ихлосманди Санъат музейида Ойбек портретини кўриб, қуйидагилардан ёган эди: «Тўғриси айтсам, мен Ойбекни кўрмаганман. Лекин ҳозир у менинг қаршимда жуда равшан, худди тириндек гавдаланган. Кенг пешонали, ифодага бой катта-катта кўзи, қарашларида донишмандлик ва сиңиқовлик акс этади. У ҳаётда қандай бўлган экан, билмадим; лекин мен Абдулҳақ Абдуллаев ишлаган портретда шу фазилятларни кўрдим.»

Замондошларим портретларини яратиш мен-ниг асосий мақсади. Ўтишдаги буюк сиймолардан фақат Навоий образини яратишга киришганман. 1967 йилдан ҳозиргача буюк мутафаккир портретининг бир неча хомани нусхаларини яратдим ва бу борада ҳамон тўхтовсиз наланиш олиб бормоқдаман.

Эзувчи деганда қалбимда илқ ҳарорат ва нафосат сезагандек бўламан. Бу бекиз эмас, албатта, чунки улар менинг қалбимга энг яқин ва энг суяқли кишилардир. Эзувчиларимиз портретларини яратиш билан келгуси авлод учун хайрли ишга ижодимни бағишлаганимдан ўзини бахтиёр ҳисоблайман.



Пахтакорлар учун қизгин кунлар бошланмоқда. Республиканинг жанубий об-ластларида пахта йиғим-теримига киришилди. Бошқа областларда, жумладан Тошкент областда ҳам пахта далаларини йиғим-теримга тайёрлаш ишлари жадаллик билан олиб бормоқда. Бекобод районидеги биофабрика мутахассислари ҳосил-ни турли зарарку-индалардан биологик усул билан ҳимой қилишда ихти-наткорларга эришилди. За-раркуналларга қарши би-

ологик воситалардан фойдаланилганда ўсимликлар ташқаридан бўладиган уриш-ларга учрамайди. Ишчи кучлари тежалди. Энг муҳими, инсон учун зарур бўлган сув, ҳаво тоза бўлади, атроф-муҳитга зарар етмайди. Район биофабрика-си ходимлари бу йил олти-та йирик пахтачилик на по-лизи, сабзавотчиликка ихти-сослашган хўжалиқларда иш олиб боришлар. Уларнинг саъий ҳаракатлари билан 13 минг 400 гектар майдондаги экинлар биологик усулда ҳи-мой қилинмоқда.

СУРАТДА: райондаги биологик усул жонқуларидан — Даяркинский номидаги колхознинг автомолот агро-номи (чапдан) Ғ. Ҳазратку-лов, район биофабрикис-нинг бош агрономи Ф. Ҳо-тамов, иккинчи участка агро-номи А. Бойқоқов.

Т. МАҲКАМОВ фотоси



АНЪАНАВИЙ ФЕСТИВАЛЬ

Шу йилнинг 10—20 сентябрь кунлари серкўёш республикамиз пойтахтида навбатдаги III Бутуниттифон «Тошкентнинг олтин кузи» фестивали бўлиб ўтади. Шу муносабат билан мухбиримиз А. ЖУРАЕВ фести-валъ ташкилий комитетининг аъзоси. «Ўзбеккон-церт» бирлашмаси директори, Ўзбекистон Ленин ком-сомол мувофотининг лауреати Эммарк Шокирович СО-ЛИХОВга бир неча саволлар билан мурожаат қилди.

—Эммарк Шокирович! Фестивалнинг аҳамияти ва унда қайси ансамблларнинг иштирок этиши ҳақида қис-қача сўзлаб берсангиз?

—«Тошкентнинг олтин кузи» деб номланган мазкур фестивал республикамизда учинчи марта ўтмоқда. Уни совет халқлари санъатидан тунзилган гулдаста, дейиш мумкин. Фестивалда асосан Россия Давлат рақс ансамбли, Москва камер хори, Сибирь Давлат рус халқ хори, Белоруссия ССР фоль-клор-хореография ансамбли,

Озарбойжон ССРда хизмат кўрсатган ашула ва рақс ансамбли, Қозғистон ССР-нинг «Арай» вокал-чолгу ансамбли ва Веревки номи-даги хизмат кўрсатган У-раина Давлат халқ академик хори қатнашадилар. Шу-нингдек, республикамиз ижодий коллективларидан Мукаррам Турғубоева но-мидаги Ўзбекистон ССРда хизмат кўрсатган «Баҳор» Давлат халқ рақс ҳамда «Шодлик» ашула ва рақс ансамбллари фестивал про-граммасидан ўрин олган.

—Шу кунларда редакция-



мизга келаятган кўп-лаб мактубларнинг муаллиф-ларини фестивалда қайси таниқли хонадаларнинг иштирок этишлари қизиқ-тирмоқда.

—Бу табиий. Чунки фести-валъ йил сайин ўз томо-шабинлари даврасини ке-найтирмоқда. Санъат мух-лислари бу галги фестивал-да Киров лондаги Ленин-град опера ва балет акаде-мик театрининг солисти, СССР халқ артисти, Соци-алистик Меҳнат Қаҳрамони Ирина Колпакова, СССР Большой театрининг соли-сти, СССР халқ артисти Е-вгений Райков, Литва ССР Давлат опера ва балет те-атрининг солисти, СССР халқ артисти Вергилий Но-рейка ва Тонкинстон ССР

Давоми еттиччи бетда

ТУЁНАЛАР

Муқимий номидаги республика музикали театри 5 сентябрь кунини ижодий мавсумини бошлади. Шу муносабат билан театрининг бош режиссёри, Ўзбекистон ССР-да хизмат кўрсатган артист Бахтиёр ИХТИЕРОВ мух-биримизга қуйидагиларни гапириб берди:



—Театримиз ўзининг ян-ги, 45-мавсумини Ҳамид Ғу-лом ва Манас Левиевнинг «Мангулик» асари билан бошлади. Спектакль премье-раси ўтган мавсум охирида бўлган эди. «Мангулик» му-зикали драмасы Ўзбекистон ССР ва Ўзбекистон Компар-тиясининг 60 йиллигига ба-ғишлаб саҳналаштирилган. Бу катта тўйга атаб саҳна-лаштирган яна бир асаримиз — Шукур Саъдул-ли ва Зиннат Фатхуллиннинг «Батан ишқи» драмасы томо-шабинларга намойиш этила бошлади. Дўст афғон хал-қининг эри ва озолик учун кураши ҳақида ҳикоя қилу-вчи Кашиф Амров ва Муста-фо Бафоевнинг «Узилган торлар» драмасы ҳам мав-сумнинг янги асарларидан бири.

Бу мавсумда театримиз Собир Абдулла ва Тўхтасин Жалиловнинг «Тоҳир ва Зуҳ-ра», Изаат Султон, Икром Аюбаровнинг «Кумуш шаҳар маликаси», Ифандийёр ва Эдуард Қаландаровнинг «Чўлда юлдуз чарақлайди» асарларини саҳналаштириб

музикали драма ихлосманд-ларига тақдир этишни режа-лаштирган. Шунингдек, репертуари-мизда театримизнинг анъ-анавий — Уршид, Толибжон Солиқов, Рейнольд Глиз-ринг «Лайли ва Мажнун», Номид Яшин, Тўхтасин Жа-лиловнинг «Гулсара» асар-лари ҳам ўрин олган.

Бу йил оталиқ ташкилот-лар ва қиллоқ хўжалик меҳнатнашлари учун омма-вий спектаклларимиз асоси-да махсус кўчма томошалар ташкил этишни мўлжалла-дим.

Давоми еттиччи бетда

ЮБИЛЕЙЛАРГА БАҒИШЛАБ

10—17 сентябрь кунлари диёримизда Урта Осие республика-лари ва Қозғистон адибларининг Ўзбеки-стон ССР ва Ўзбеки-стон Компартиясининг 60 йиллиги ҳамда СССР Эзувчилар сою-зининг 50 йиллигига бағишланган адабий учрашувлари бўлиб ўтади.

Учрашув кунларида адиблар республика-ларнинг ижтимоий-иқтисодий, маданий тараққиёти билан, яқиндан танишадилар, завод ва корхоналар ишчилари ҳузурда бўладилар. Область меҳнатнашлари, пахта-корлар ҳузурда му-шорра ва суҳбатлар ўтказадилар.

Бу учрашувлар Ўз-бекистон ва Тонкин-стон ССР ҳамда бу ре-спубликалар Компар-тияларининг 60 йил-лигига бағишланади.

ДУСТЛАР ДИЁРИДА

Кунини кеча ўзбек ада-биёти вакилларидан, бир гуруҳи қардош Тонкинстонга кўнаб кетди. Улар орасида Ўзбекистон Ленин комсомол мувофоти-нинг лауреати Ойдин Ҳожиева, Мукарра-ма Муродова, Жамол Камол ва Раззоқ Аб-дурашид бор.

Ўзбек Эзувчилари тоинкинстонлик пах-такорлар, ишчилар, мактаб ўқувчилари билан учрашадилар. Тонжин шорни ва эзу-вчилари билан суҳбат-да бўладилар. Улар Тонкинстон бўйлаб сафарга чиқадилар.

Бу учрашувлар Ўз-бекистон ва Тонкин-стон ССР ҳамда бу ре-спубликалар Компар-тияларининг 60 йил-лигига бағишланади.

ТАРИХ ВА ЗАМОН МУЛОҚОТИ

«Хурмат белгиси» орденин Ўзбекистон илмий-оммабон ва ҳужжатли фильмлар киностудияси бу йил 30 ёшга тўлди. Мазкур студия партияимиз сиёсатини, унинг илқий йўнали-шини тарғиб қилишда ва нег халқ оммасининг коммуни-стик онгини ўстиришда муҳим роль ўйнамоқда. Кинопу-блицистларимиз яратган қатор фильмлар чет элларда ҳам то-мошабинлар ҳурматини қозongan.

Шу муносабат билан студиянинг бош редактори, Ўзбеки-стон ССРда хизмат кўрсатган санъат арбоби Хайрулла ЖУ-РАЕВ билан учрашиб, унга бир неча саволлар билан муро-жаат этдик:

— Хайрулла ака, студиянинг вужудга келиши ва унинг фи-докор ходимлари ҳақида қис-қача гапириб берсангиз!

— Мазлумки, ҳужжатли ки-номиз тарихи асримиз боши-га бориб текалади. Улуғ Ок-тябрь социалистик революци-сидан сўнг доҳимиз В. И. Лениннинг 1919 йил 27 август-да барча фотография ва ки-нематография савдоси ва санъатини национализация қи-лиш ҳақида қабул қилган Дек-ретини совет киносига асос сол-ди. Ушбу Декрет асосида рес-публикамизда «Шарқ юлдузи» кино фабрикаси (1925 йил) ташкил этилди. Бу киностудия қошида «Союзкинохроника»-нинг ўзбек бўлими вужудга келди. Республикада кино иш-лаб чиқаришни йўлга қўйишда Меориф халқ комиссари Ана-толий Васильевич Луначерский-нинг хизмати катта бўлган. У ўзбек кино санъати, жумладан, ҳужжатли кинонинг шакллани-шига алоҳида эътибор берган. Илқий ҳужжатли кино санъ-атини йўлга қўйиш асос бўл-мади, албатта. Кинопублици-стика билан шуғулланидиган илқий кадрларимиз деярли



йўқ эди. Шундай оғир пайда москвалик ва ленинградлик мутахассислар ёрдам қўлини чўздилар. «Востокфильм», «Союзкино», «Сезавкино», «Пролеткино» каби қатор мар-казий киностудияларнинг ре-жиссёр ҳамда операторлари республикамизда ҳаётдан илқ бор тўлақонли ҳужжатли фильмлар яратдилар. Шу ўринда Лембергнинг «Турки-е-тонда пиллачилик», Гибернинг «Урта Осие бўйлаб», Тимков-скийнинг «Октябрь саҳифалари», «Ўзбекистон аёллари», «Ер чорлайди», Карменнинг «Олис Осиеда» картиналарини, Ко-

Давоми еттиччи бетда



ЯНГИ СПЕКТАКЛЬ «АФҒОН РЕПОРТАЖИ»

Ҳамза номидаги Ленин орденин Ўзбек давлат ака-демик драма театрининг санъаткорлари янги мавсу-мда янги спектакль «Прье-раси билан томошабинларини хушнуд этидилар. Таниқли совет эзувчиси Александр Прохановнинг «Кобул мар-казидаги дароҳт» романи асосида яшланган спек-тақли муҳлислар самийн оқиниладилар. Роман асо-сидаги пьесаи Александр Проханов ва Леонид Гер-чик» деб аталган мазкур пье-саи драматург Маҷраб Бо-боев таржима қилган.

Асарини Ўзбекистон ССР-да хизмат кўрсатган санъат арбоби, республика Ленин комсомол мувофотининг лауреати, режиссёр Баҳодир Нўлдоев саҳнага қўйган.

СУРАТДА: шу спектакл-дан бир кўриниш.
К. РОМЕЕВ фотоси

ФОТОМУХБИР АРХИВИДАН



Ўзбекистон ССР халқ ёзувчиси Ойбек

С. МАҲКАМОВ фотоси



ИЖОДИЙ МАРКАЗ

Ўзбекистон ССР ёзувчилар союзи... Раҳмат Мажидий Хоразм комсомолларнинг биринчи раҳбарларидан эди. 1925 йилда Тошкентда ишчилар мактабида ўқиб юрган чоғинда комсомол сафига киритилган...

Раҳмат Мажидий Хоразм комсомолларнинг биринчи раҳбарларидан эди. 1925 йилда Тошкентда ишчилар мактабида ўқиб юрган чоғинда комсомол сафига киритилган...

улло. Шароф Рашидов, Андрей Иванов, Александр Удалов, Вячеслав Костяра, Сарвар Азимов, Саида Зулулова, Қудрат Хикमत, Пулат Мўмин, Саид Аҳмад, Иброҳим Раҳим, Султон Акбарий, Евгений Миразога Ойбек берисота маслаҳатлар бериб турди.

Ёзувчилар союзида партия аъзолари сафи ҳам кенгайди, у каттагина партия ташкилотига айланди.

Маданий ҳаётимизда муҳим воқеа бўлган «Ўзбек поэзияси антологияси»нинг Москвада чоп этилишида Ойбекнинг ҳиссаси катта бўлди.

Ойбек ҳар бир ёш шоир, адибга талабчона муносабат билдириб, асарларини эришмай ўқиб чиқар, ҳаётга йўлланма беради.

Шундай қилиб, уч забардаст адиб — Раҳмат Мажидий, Ҳамид Олимжон ва Ойбек раҳбарлигида Ўзбекистон ССР ёзувчилар союзи гуркираб ривожланди.

Жуманиёв ШАРИПОВ, Ўзбекистон ССРда хизмат кўрсатган маданият ходими, филология фанлари доктори

И СЕНКОР шоир Аваз Утар ўғлининг ҳаёти ва ижоди оғир-қўпми ўрганилган. Аммо унинг ижтимоий муҳити ҳақида ҳозирча салмоқдорроқ иш қилинмаган.

Атоқли демократ Аваз Утар ўғлининг исёнкорлик руҳида ёзган шеърлари аввало рус адабиётининг энг яхши анъаналари, қолаверса, жаҳон тараққиётлар арвағи адабиёти таъсирида юзага келган.

ЗУЛМАТ

Аваз Утар даврида илгор фикрлари учун Ўрта Осиёга сургунга жўнатилган рус кишилари орасида В. В. Крашилов деган жуда билимдон, доно шахс ҳам бўлган.

Қабих онларда эркин қўйлаш, дўстлар, биродарлар, Эзилган элга бўлган бу замон иқбол ёруғ бора...

Албатта, Аваз Утар онги, дунёқарашин бирданга ўзгариб, яшин тизлигида инқилобий норозилик руҳидаги шеърлар ёза бошлаган эмас.

Асар бошларида Хева хони Муҳаммад Раҳимхон Соний «ёл оғзинга туша бошлаган Аваз Утарни ўзинга яқинлаштириш мақсадида саройга таклиф этади ва уни шоир Аҳмаджон Табибий қўлга тоширади».

Хар кишиким шоҳларнинг сукхатида бўлса банд, Бубудуғўёрунким, булар доим гирифтори қафас.

Шоир сарой билан чиқиболмади. Ота насаби сартарошлик билан шугулланди. Авазнинг фот этувчи шеърлари, албатта юқори синф вакилларига ёқмасди.

Хевада меҳнаткаш халқ вакилларидан ташкил топган «Ижтимоийчилар» гуруҳи пайдо бўлади ва Аваз ҳам бу гуруҳ аъзоларидан феодал иштирокисига айланади.

Кека ўқитувчи Жониев Жуманиёв хотираларида қайд этилишича, Ёқуб Девон, Абдулла Болтаев, Қурбон Бергун, Жуманиёв Сафаров, Матюсов Харратов (Чокар), Жуманиёв Қаландаров каби кейинчалик халқ революциясида, партия ва давлат ишларини амалга оширишда фаол қатнашган кишилар ҳам шу гуруҳдан эгизиш қилган.

Вақт ўтган сайин ижтимоийчиларнинг гурунларини Қаландархонада ўтказиш хавфи бўлиб қолди. Атрофда хон айғоқчилари айланлишиб қолди.

Эл қилур қасди ҳалокнинг бегумон, Топсалар гар лаҳза фурсат, эй Аваз.

Шеърини шитиб ўтирган дўстларидан бири: «Баракатоп, дилингда кувон ука!» деб қичқирди.

Мен қачонки ўз олдимишга қўйган мақсадимизга эришсак, қувонаман, янги-чи, оғайнлар, қачонгача пешона тери билан тоғилган мол-мулкка амалдорлар эгаллик қилдилар, беқарор нима учун халқни талон-тарож этадилар, қачонгача покиса ола-сингилларимиз хонлар ҳарамиди бўлганми?

АВАЗ УТАРНИНГ 100 ЙИЛЛИГИ ОЛДИДАН

Сукхат авжита чиқди. Хар ним ўз фикрини айта бошлади. — Ичим Аваз, бу асосларга ҳеч ким чидаб туролмайди, бошимизга аз сайлар кулфат, бало-офатлар ёғиб турса, арзингни кимга айтасан, кимга? — деди Юсуф жувознаш.

Авазнинг катта акиси Ёқуб ака ўридан туриб гап бошлади: — Оғанилар! Тенглик, адолат замонаси эмас бизнинг замон. Тенгликни худо осмондан ташламайди, биз учун икки йўл бор: ё индамай зулм тиги остида эзилиб, бўғилиб ўлиб кетасан ё бўлмасан ва беқарарга қарши от қўйиб, курашиб ҳуқуқингни тортиб олсан.

Шу пайт дарча шақирлаб санди. — Ҳамманг қўлга олиндинг. Кимки қаршилик кўрсатса, отилади. Қани битта-биттадан чиқинглар. Биринчи Аваз чиксин. — дедди овоз шитилди.

Бу овоз Худойназар пошшобники эканлигини ҳамма билди. — Кўчага Аваз чиқиб билан икки қўлни орасига қайтариб боғладилар ва олдинкига солиб олиб кета бошладилар. Аммо тез орада ижтимоийчилар чиқиб пошшобларга ёпишдилар, ур-йиқит бошланди кетди. Ленин кўп ўтмай навқарлар бостириб келдилар ва зурилик қилиб шоирини Муҳаммад Раҳимхон саройига олиб келдилар. Бу воқеа 1909 йили содир бўлди. Муҳаммад Раҳимхон Авазни банди зиндон қилди.

Уша кечаси ҳамма жойда «Аваз банди зиндон бўлибди» деган хабар тарқалди. Буни эшитган Авазнинг ёрдўстлари, жура-жамоатлар, қосилар, сартарош ва табиблар Аваз яшайдиган кўча — Меҳтаробдога тўплана бошладилар. Тонг отгунча кўча оломонга лиқ тўлди.

ИЧРА ЧАРОФ

Тўлди. Пичоқ суякка қадалди. Биз шоир дўстимизни кутқаришимиз керак», деб бақирди. Чокарнинг фикрига Иброҳим заргар, Қарим ота, Жирки бобо, шоир Нодим, Ҳасанқули, Муғриб, Лаффасий ва Фақирий ҳам қўшилдилар.

Болта, бел, кетмон, ҳода билан қуролланган ижтимоийчилар оломонни ёрғаштириб Чархчилик маҳалласи орқали Тошқовлининг тағидан ўтиб Қўҳна Арк олдида йиғилдилар. Утар бобо ҳам тонг қоронғисидан Арк олдидаги супада ўтириб дағ-дағ титиради. Оломон орасидан Иброҳим заргар, темирчи Матюсов «Шоир овоз қилисин!» деб қичқира бошладилар.

Жаллодлар бошлиғи Худойназар пошшоб Арк саҳнига чиқди-да: «Халойиқ! Тарқалдинглар! Энди Аваз зиндонда чирийди. Унинг гуноҳи оғир», деб халқни тарқатмоқчи бўлди. Шунда шоир Чокар: «Биз шоир дўстимизни олиб кетгани келди. Шоирини овоз қилмас экансизлар, биз тарқалмайми!» дедди халқни тарқатмасликка ундади.

Халойиқ ичида гала-говур бошланди. Халқнинг авзоби ёмон эди. Буни сезган ясовулнинг хонга вазият оғир эканлигини хабар қилди. Муҳаммад Раҳимхон ўйга чўмди.

Эрталаб соат 10. Шу пайт ичкаридан амалдорлардан бири чиқди-да: «Арзчи бўлсанг келавер!» деб қичқирди. Ижтимоийчилар саройга томон ёпирилдилар. Емон бир иш рўй беришини сезган Утар Бобо халойиқни тўхтади.

Игитлар тигчанлилар. Мен ўзим кириб хондан илтимос қиларман. — Шундай дед навқарлар олдидан ўтиб ичкари кирди. Кека сартарош ёлгангача икки буклиб хон тоғига юғурди. Хоннинг оёғига бош урганча «Кечиринг оламтанох, нодон фарзандимнинг гуноҳидан ўтинг ҳазрат», деб йиғлай бошлади.

Кимни кечирамиш? Динсиз, шаққон шоирнинг ёки сенми? Сена ишониб, сенинг эл ичиданги обрўйингни ҳурмат қилиб, ўғлиниги саройга олдирсан, мояна тайинлаб, сарполар кийгизсам, шуми сенинг бизга қўрсатган ҳимматинг! — Кечиринг, оламтанох! — Утар бобо яна хонга ёлбора бошлади. Хон юзбошига ишора қилди. Оёғи кишанланган, қўллари орқасига боғланган, бўйидаги қўйма занжир осилган ҳолда Авазни кирғиздилар. Шоир хонга тик қаради.

Хуш, шоир. Оч қоринингни тўйгазиб, эгинингни бут қилсак, нонқўрлик қилиб, оёғим остида юриб тахтимизга ўт қўймоқчи бўлсан-да. Нета уйингга одам йиғиб, биз ҳаримизда нобон гаплар айтасан. — хон қўлидаги икки букланган қозғони Авазга қўзди. Сўнг Авазнинг жақобини ҳам этимишай «Шаккон тошборон қилиб ўлдирилсин!», деб амр қилди. Сўнг хон мазо ҳукмини Авазга 200 дара уриш билан алмаштирди.

Эрталаб Арк майдонига қўл-оёғи аяқчилардан шоирини олиб чиқдилар. Оломонни кўрган Авазнинг кўзидан тирқираб ёш оқа бошлади. Тўри пошшоб билан Худойназар пошшоб навбат билан шоирни калтакайла бошладилар.

20 қамчидан кейин Авазнинг кўлакларни титилиб кетди. Қамчи зарбилан шоирнинг елкаси ёрилиб, гўштлири ҳар тарафга уча бошлади.

НИХОЯТ, 100 жуфт қамчи урилиб калтаклаш маросими тугади. Тўри пошшоб «Сунж эгаси! Од жасадинги», деб бақирди. Бир қоп гўшт бўлиб қолган шоирнинг жасадини Ёқуб, Собир ва Ҳонийбо қўрғига ўраб аравага юклядилар. Шу пайт Худойназар пошшоб «Ёқуб, аравани тўғри Остонага. Бобожон эшонинг ҳовлисига ҳайда», деб буюрди...

Р. НАЗАРИЙ, республикада хизмат кўрсатган ўқитувчи, Д. РАҲИМОВ

Хева

МУМТОЗ ТАРОНА



Ўзбекистон ССР халқ шоири Миртемирнинг «Елкадош...» шеърини новаторлик наланишларининг гўзал намуналаридан дейиш мумкин. «Елкадош...»да қардошлик келаси, ўзбек халқининг ички қилбодан аввалги жафоли ва кейинги бахтир ҳаёти ўзинга хос бадиий шаклда умумлаштирилган.

Шеър ўн ҳикояли бармоқ вазида ёзилган. Шоир уни жонли сўзлашув тилига яқинлаштириш ва оҳангни кучайтириш мақсадида ҳар мисранинг ҳикоя микдори жиқатдан тенг иккага бўлади. Асар бадиий қурилиши, уларнинг боғланиши, мисраларнинг қўфияланиш тартиби билан ҳам оригиналдор. Биз шу фикрни нотоблаш учун шеърнинг биринчи бандини тўлиқ кўчирамиз:

Ид хали олис, манзил ҳам йироқ... Довон кетдида хали кўп дово. Жабдуқ шай дово, йўлдош бул келса, Ким ҳам дебейла? «Шўрлик, ютовон!» Ҳа, битта сўзлик ҳам ёруғ вақик — ўша ўзбекма, дарёдай равон,

Йўлдошлик элман, қудратлик бежан. Чертаб кўрсин-чи, бирон зўравон... Йўлдошлик элман, дахилат ё хатар. Соҳилмас ховир хар шум ё давоёс. Елкадошим Русь я тобой горкусь!

Лирик қаҳрамоннинг Ватанимизнинг ёруғ юзли, қудратли беяли, ҳар қандай зўравоннинг адабини бериб қўйишга қўлдор ўтган халқни борлигини дағдуруланиши ва бунинг боиси елкадошим. йўлдошим — Россия ва унинг аъзамат халқини янвалигани охида таявқилдоғчи бу поэтик нутқи аслида ўн бир мисрала банддан иборат бўлиш керак эди. Лекин шоир олға сураётган гоисини поэтикалаштириш, оҳангини, ритминг кучайтириш мақсадида ҳар сатрни икки қисмага ажратиб ёганлиги учун у 22 мисрала бандга айланган. Вандинг 4, 8, 12 ва 16-мисралари («довон-нотавон равон зўравон»), шу мисралар оралиғидаги қисқа наузлардан сўнг келган сатрлари («бўлса-қолса», «сўзлик-юзлик», «элман-бежан») ва сўнгги мисрала («Рус-горкусь») тўлиқ оҳангдор сўзлар билан қўфияланиш. Асарнинг бундан кейинги 5 бандида ҳам

ана шу композицион принцип сақланган. Шеърнинг ҳар банди мустақил маъно ва гузал иттифоқка эга. Шоир уларнинг ҳам маъму, ҳам оҳанг жиқатидан бир-бири билан ортаник боғланиш учун классик шеърнинг мустақил маънасида қабил жанрларда ишлатилган поэтик тақдор усулини маҳорат билан қўлладан. Юқориди қўйилган банднинг лирик қаҳрамон фикрларини худосаловччи сўнгги икки мисраси («Елкадошим Русь я тобой горкусь») ҳамма бандлар охирида ҳеч ўзгарилсиз тақдорланади.

Шеър или бор эълон қилинганда бандларнинг сўнгги мисралари, «Ростин айт-са — гала дово», Бу сатрда тугалланади. Бу сатрда «техник хато» борлиги (9 хикоя) ритм бузалётганини сезган шоир кейинчалик унинг биринчи бўлагидан воз кечиб, русча фразанинг ўзининга қолдириди.

«Елкадош...»даги шаклий оригиналлик «оски» гоининг фақат янгица тақдими муҳитга хизмат этган, дейиш тўғри эмас. Шоир шаклийн ҳамма элемент на компонентларини гоининг оҳирисига, тас-вирий ифодасига бўйсундириш олган. Миртемир бу асариди қўллаб шоирларнинг

шеърларидигидай тасвирийл учун таяланган объект — Россияни, рус халқини қўруқ маъд этиш йўлидан бор-майд. Асарда реал сабаб — СССРнинг 50 йиллиги (шеър 1967 йилда ёзилган) тугайли лирик қаҳрамон қабил ва онгиди пайдо бўлган ёқинлики кечинмалар, теран ижтимоий-фалсафий мулоҳазалар сабабкорона поэтикалаштирилган. Шеърда лирик қаҳрамоннинг Ватанимиз ўтмиши, ҳозирги ва келажакга ҳақиқати контрасти лирикобулидистик фикрлари бир текис ифода этилмайд. Унда лирик қаҳрамоннинг тўйгулар те-тез ўзгариб туради. Ана шу ўзгаришларга монанд равишда асарнинг ички оҳидида, интонациясида ҳам ҳар хил тебранишлар рўй беради. Масалан, шоир ўзбек халқининг ички қилбодан аввалги оғир ҳаётини, шу ҳаёт инқодорларини «слага-нида («ҳа, йўлсиз эдим, худ қўлсиз эдим...») «сзда оқпошпо қора тей ҳам, олчиң тўрқоқ ҳам, дилги эди ху...») ўтувчи ўзини муңли қўй тинглаётгандай ҳис этиди. Ўтувчи лирик қаҳрамоннинг «Ленин халқи, танги қўлдошим» — рус халқидан «дарс ол»ганлиги, «жаниговор сафта суронлар солади», «жесплуататорларни гумдон қилишда иштирок

отанлиги, овоз, эркин ҳаётга эришганлиги, дўстлик, қардошлик ҳақидаги қабил сўзларини («Йўлчи йўлдошим ҳам қўлтиқдошим» бор; «Дўстлик қўйимиз, бирлик ўйимиз...») тинглаганида қабилда гурур-ифтихор тўйгулари қўш уради.

Маълумки, империалистик мамлакатларнинг қора ниятли сибастчилари мамлакатимиз халқларини ўртасидида муस्ताқам дўстликка, бош идеалистик коммунизм қўришга раҳна солишга интилоқдорлар. Шеърнинг лирик қаҳрамон оташин граждаини, етуқ интернационалист сифатиди бундай бадиий кимсаларни кескин фоз этиди. Уларга нисбатан йўзучи қабилда кучли нафрат, газаб уйғотиш учун жонли тилдаги энг ўтуқ сўзларини («беномуъс», «ит» каби) қўлайди. Ўтувчи шоир айтганларини қабил ва шуларан қувватлаб, унга ҳамфиер бўлади.

Мурод ИБРОҲИМОВ



Сайёр — адабиётимизнинг ўрта бўғини мансуб, ҳам назм ҳам насрда қалам тебратиб келадиган адиблардан. Шайхнинг илк тўплами «Қалб ҳарорати» ўқувчилар ҳукмига ҳавола этилгандан буён салкам чорак аср вақт ўтди. Шу йиллар ичида унинг «Бошис ҳайкал», «Фидийинман», «Менинг Россиям» каби ўнга яқин шеърли маъмуалари, «Бир кеча хаёли», «Хуллар» каби ҳиссалари эълон қилинди. Асарлари рус ва бошқа қардош халқлар тилига таржима қилинган.

Улжас СУЛАЙМОНОВ

Қ А Й Т И Ш

«Украина» меҳмонхонасида гулгуваклардан бирининг тупроғини бўшатиб олдим. Меҳмонхона ходимасига бу менга нега керак бўлиб қолганини тушуниришим осон бўлмади.

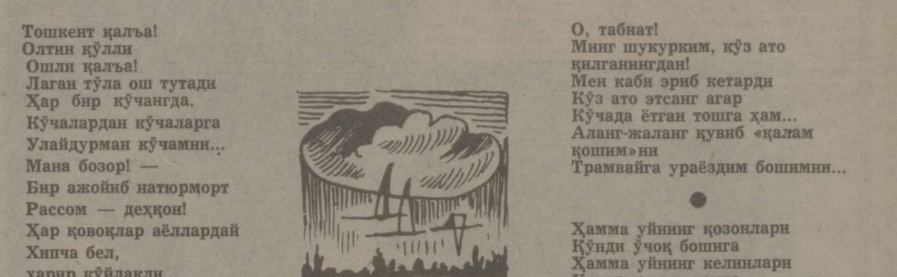
Пароходга чиқар эканман, Араб дўстим манзиратсиз айлади инъом Талмуд, тора, яп-яғни қуръон ва яна шайхларнинг зарбоб қабоси, мовий салла ҳамда бўйнибоғ. Вахтли эди, қурб қайфиятин чоқ. Хотини Хадича кетар аснос чимматини очиб қўлади хушқол: «Ҳожи»...

Она юртимга қайтмоқчи фурсати етганлигидан, Қўнғимга завқ соларди бари — халтамдаги ўрта аср палахмонию афсонавий мовий пўлатдан зеб бериб ясалган Дамашқ ханжари. Москвага келиб баногоҳ олмаганим тушди ёдимга Муцаддас Маккадан бир сиқим тупроқ. Бузим қўз ўнгимда бўлди намоён, илло хунбийрон бўлмоғи аён. Шунда гулгувакка тушди назарим...

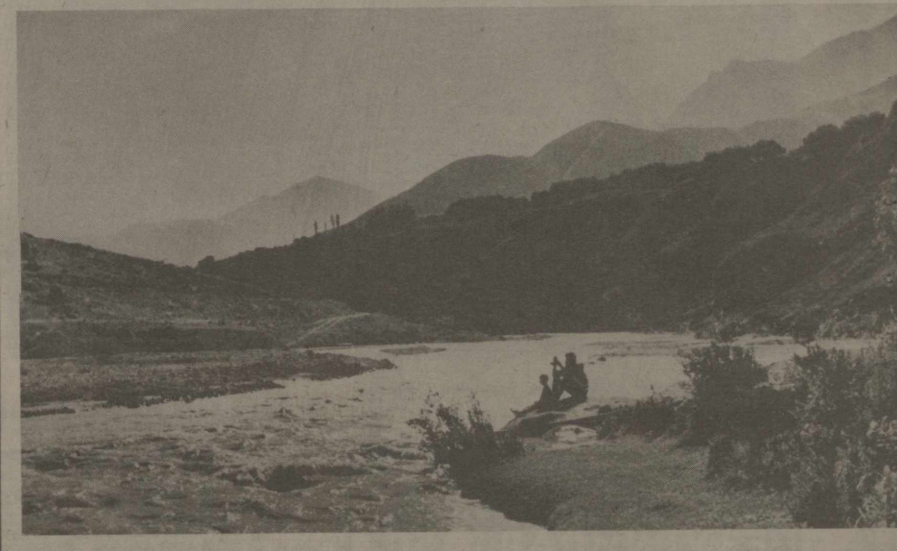
Тупроқ ҳамма ерда бирдек табаррук, Масурман лафзимда турганим учун. (Аслида ҳар қандай ҳожи — алдоқчи, суллоқ.) Бувижон, кел, қўйил, чекаверма оҳ ва қўйинма тегмасин деб, набирамга қўз. Бизни асрағайдир турфа балою Барча хусуматдан замон-базамон, Туморингга ихлос билан жойланган Табаррук Москва тупроғи, ино!

Сатдулла ҲАКИМ таржимаси

Кимсасиздек бу кўнгил боғам, Нега, дея сўрсангиз ёҳуд Етгилди сизга сўроғим? Сўроғимга топмадими жавоб, Ҳўллар юриб уш изладим. Юрагимдан чиқажак офтоб Ўша ёруғ кунни изладим.



Тошкент қалъа! Олтин қўлаи Ошди қалъа! Лаган тўла ош тутайди Ҳар бир қўчангиди. Қўчалардан қўчаларга Улайдурман қўчамини... Мана бозор! — Бир ажойиб натюрморт Рассом — деҳқон! Ҳар қовоқлар айландрай Хишча бел, ҳарир қўйлакли... Жаҳоннинг рангларини бунда йилган... Туйғулarga ташна бўлсанг келгил буён... Ҳў, анави — қўёш гажжаги бунисчи Ой халқуми... Тарвуларни ола чопон — рассом деҳқон! Фаршатадай бир сулуғга Суқлаиб, эриб кетдим.



Сой соҳили сўлим-сўлим... С. МАҲКАМОВ фотоси

Чўлдаги шаҳар илҳомлари САИЕР

1. ТИЛЛАРДАН ҚўЙМАЙМИЗ...

Дашудан селоб-селоб келди шамол, Шамол юзларини куйдириб эсар. Малом чўд қўйнида кўрсатиб жамол, Юксалиб турибди муҳташам шаҳар. Гўё битиб борар газал Навоий, Навоирон шаҳар бу — гўзал Навоий! Ҳар бино бир китоб бўлиб яшайди; Еркин ойналари — ерқин мисралар. Қўйнида инсонлар қўлиб яшайди, Инсон чехрасидан офтоб ранг олар, Ғазал битаяти бунда Навоий, Эшитинг, таралган муноси навоий! Кимёвий мўъжиза, қучоғи олтин, Тупроғи олмосу кўзага тўтиё. Бу қандай ҳикматдир, дол бўлиб қолдим Қарраган дунёда баҳр олган дунё? Навоий шаҳрим бу — гуллар чамани, Фарход этиб қўйди ҳусни ҳаммани! Бунда қардошлиқдан ўқиб қасида, Ҳамма тил жаранги кўкни тутайди. Дўстлик, деб аталган бу куй сақиди Инсонлар йўқин бор қилшб ўтади! Тиллардан қўймаймиз ушбу навоий: Келажак кунларнинг рўйи Навоий.

2. ИШЧИ ШАХРИМ

Сен ишчиси — болға зарби Юракдай гурб-гурб уради. Ишчи эса — дунё қалби! Дунё қалб билан юради! Навоийман — ишчи шаҳрим, Сенда яшаб, яшнар бағрим. Ҳар бир бино пештоқидан Кўёш чиқиб келар ҳар тонг. Одамлар ишгёндидан Урилгучи у қулгў бонг! Асли шундай — эмас қиёс: Ҳар ишчининг юзи — қўёш! Шаҳрим, дейман, шараф сенга, Меҳнатимнинг бор кўрсанга. Асло йўқдир тараф сенга, Сен ишчилар ўз юртисан!

3. УМР ОФТОБИ

Умри ўсгучи даҳлат дейдилар, Бошда офтоб бўла у мангу яшил. Бекорга келмайди ҳар бахт, дейдилар, Агарчи бахт бўлса...

Яхши! Агар у навиқрон бўлса, Интиқил қаддидан ёғилса эиё. Унга боққан одам дурга чўлилса, Яшари кетади — бу қўнча Дунё! Менинг туйғулари...

Навоий номида шарафли шаҳар. Ҳар бинонг китобим — улар меники! Улардан Навоий устозим боқар, Юзингга боқаман.

Эртанги куним, Келажак ҳаётим кўзгуда аён. Қайқа боқмайин ўйш ва унум, Шундан тикилганда мен чўлдай чанқаб, Сув-шарбат тутасан минг гул қосангда. Шойрга осондир борини мақтаб, Яралган гулшани қурмоқ осон-да. Симёғоч соясин паноҳ тутгансан. Ахир, бу кунларга этиб келгунча Бу умр офтобнинг қандай қулгучи, Биз Совет одамни интиқ кутгансан, Ингирма беш ёшнинг қулгаркан қалбим, Навоий ёшини яшагин дейман, Ҳазилдан бир ғазал ўқийди лабим, Ғазалдек мангудлик яшагин, дейман.

ЁРУҒ КУН

Саховатни, сахий табнат Ариқларга. Боғларга сочмиш. Юра-юра, топдм муҳаббат

ЁРУҒ КУН

Ерим менга кўнглини очмиш. Қўда қўёш, қалба ёнар ўт Куйдиради қараган чоғим. Куйганимда куй бўлур унут,

МЕҲМОНА хола катта шол рўмонини ечиб, Бандроққа қоқилган кийим илдиричларга илди. Оёғидан кўчалик тўдисишни ечиб, стол тағида турган эски келишини кийди. Бунақада ётган чўлтот спуртуғини ва унинг ёнидаги пол латгани олди. Намийиб ишиб кетган, бўлмаган оғир эшикни очиб, ювниш залига кирди. Катта зални, Цементдан қилинган супчаларини обдон тозалаб, ванна бўлмасига ўтди. Меҳмонона хола ишларини тутатганида, ҳаммомга биринчи чўмилишлар кела бошлади. Ҳаммомда ишловчи хотинлар билан бирга Меҳмонона хола ҳам, тирноқ бўйлабдан Шарофатнинг хонасига кирди. Шарофат уйдан олиб келган нарсаларини столга қўйди. Стол усти вақари сомса, норинч, салатларга тўйди. У узукларга тўла семиз кўйлар билан стол четиди турган ноини синдириб, ҳамманинг олдига қўйди. Кейин семиз гавдасини зўрга кўтариб ўрнидан турди-да, тўрхалтадан яримлаган коньякни чиқарди. — Иё, Шарофатхон, нима қилаясиз? — Ичамиз-да, бошқа нима қиламиз? — Ҳозир-а! Кўйингиз, оватланганда ичамиз, шунақам, Меҳмонона хола! Меҳмонона хола бош чайқаб, қўлидаги пиласини қўймай бурчақда лиқиллаб турган сулғага ўтирди. Сувага тикилавериб кўкитири тус олиб қолган қўли билан пиласни авайлаб ушлаб, майдалаб чой ича бошлади. Шарофат битта ноиннинг устига икита сомса ва нориндан қўйиб, Меҳмонона холага узатди. Хола нима гапчилини тушунмай, талмоғисираб атрофга қаради. — Хола, қаёққа қараясиз, бу сизга? — Йўғе, керакмас, мен бир пилла чой ичсам бўлди, ҳозир тураман. — Майли, ушата ёйсиз, олинг. Меҳмонона хола ноилж Шарофат берган нарсаларни олди ва шарафсиз хонанди зилик кетди. — Ароҳга ўхшамай кет, қани, яқинроқ келинлар, сиз, келинпошша, нимага суддан қолган бузоққа ўхшаб сўрайиб ўтирибсиз, кемайсизми? Яқиндагина ишга келган келин қимтиниб столга яқинроқ сурилади ва озин кўйларини кўрагага қалиштираб, ерга қараб қолди. Меҳмонона хола эски ёнидаги сулғага оғир чўқиди. Ювниш хонасидан, гўё жаннат хонасидида чўмилиб чиққандай гўзал, бўйлари баянда бир қиз чиқди. Унинг белидан юқоридан кесилган сочларидан суя оқар, бугдоранг таранг бадини намлагандан ялтирар эди. Қизнинг суя томчилари оқиб тушайтган латиф сийналарни бандидан узилб тушайтган Ҳазоресп олмаларига ўхшаб кетарди. Қизнинг кўзи ўзига тикилиб ўтирган аёлга тўшди, иштироси равишда қўли билан кўрагини бекитди. — Худди хонанг ҳеч нарсани кўрмагандай қилсан-а, йигирма йилдан бери бу ерда ишлаб-явориб, кўзим пишиб кетган, қизим. Қиз очилган бўлмага кириб, бир пасда чиқиб кетди. Хола қизнинг орасидан хавас билан тикилиб қолди, кечгаги воқеани эслади... Меҳмонона хола икита қизни ювниш залига киргизиб, бир пас ўтирганди, ичкаридан қийчу эшитилди. Хола ювниш залига кирди, тепадан оқаятган сувнинг шовқинида хонанинг ичкарига кирганини қилар билишмади. Соқлари ялт эксилган қизлар, бир-бирини қуллашар, бир-бирига сув сепиб эилини буг ўтлашар қолган томонига қочсар эди. Аинқиса дўмборқон қиз чопиша қийналиб кетди, чопаман деб ҳали чопишар кетмаган юзларини бузмайтлар, бўлган қип-қизил лабларини чўчайтирар, озини унга тўтич бермай қочгани-қочган эди. Озини қиз дўшамининг тағдидан тўсатдан чиқиб, ойё тағига ташлайдиган, ишлатилариб ёйилиб кетган шолчага ўхшаган нарсани семиз қизнинг ойё остига ташлади. Семиз қизнинг ойёда совун юки бор эканим, бор бўйи билан гуриллаб цементга йирлиди. Меҳмонона хола эшикни ёпиб орасига қайтди. «Нимага сакрайсан эчига ўхшаб, ҳаммомга кирдингми, тинчгина чўмилиб кетмайсани. Яхшиям одам йўқ эди, бўлмасе...» Меҳмонона хола могор ва зах ҳанди қиб турган залдан чиқиб ўрнига келиб ўтирди. Деразадан қорбўрон ўйнаётган мактаб болаларининг ўйинига завқ билан қараб турди, ана, гавдали бола нимжон болани қор билан урди. Вой, нонинг кўпайтурлар-ей, иссиққина уйларида

тинчгина ўтиришса бўлмайди. Бола-да, бола! Меҳмонона хола ҳозиргина кириб келган кампирни ечинтириб киргизиб юборди, кампир алқай-алқай залга кириб кетди. Кечга яқин Меҳмонона хола чўмилиш залида Сапура опани кўриб, ҳайрон бўлди. — Сапура, нима қилиб юрибсиз, мен сизни кетди, деб ўйлабман. — Кеча битта жувонингиз узуги йўқолган экан, сўраб келишибди. — Топилдими? — Йўқ, — Сапура Меҳмонона холага синчковлик билан тикилди. — Сиз ҳам ҳазир бўлинг, балки чиқиб қолар, — деб қўшиб қўйди. Чўмилиётганлардан битта ўн иккинчи бўлма-

МЕҲМОНА ХОЛА



таншогандим. Бир-икки учраганимиздан кейин кино, театрларга борадиган бўлдим. Йигит асли бухоролик, бу ерда аспирантурага қолдиришган экан, у чироийлик, ҳазилқош, ҳамма нарсани эпларди. Мен ундан қўлимдан келган ерданганимни аямдим. Хуллас, бу йигитга ўрганиб қолганимга қизлар ҳайрон бўлишди. Чунки шу пайтгача кўп йигитларнинг, тақлифига рози бўлмаган эдим. Зилла деган ўртоғим уни ҳеч ёқтирмади, мен уни баҳли деб ўйлабман. У бўлди, бу бўлди, холанг, мен шўрми қуриб қолди. Янги йил байрамидан кейин... Вазоб бўлса бир кунда гоийб бўлди. Турадиган жойига борсам, кўчиб кетди, дейишди, хатто Бухородаги адресини ҳам билмасдим. Ушунда мен жирои бўлай дедим. Алданганимни, алданганда ҳам бир ўнгра шарнисор бўлиб алданганимни сездим. Неча бор ўзимни ётоқхона деразасидан ташламоқчи бўлдим, ташлолмайдим, хола, шунга ҳам иродат етмади. Мен шунча бахтсиз бўлиб қолганим, холажон... Саодат йиғлади. — Айланга, нимага йиғлайсиз, етти мучангиз соғ, нопла-нозаниндайсиз, шунинг ўзи катта давлат-ку, болам. Гапиринг, болам, ҳаммасини гапиринг, энгил тортасиз. — Яна нимани гапирай, хола, энгилтеклигимни, синамасдан, билмасдан эргашиб кетаверганимни! У жуда қўлни курган йигит экан. Узи унчалик ёмон эмасди, ёмон йўларга юриб бузилиб кетган... — Бузилиб ўтсин, яна яхши дейсан-а, болам, сенинг номуслигини ким қайтариб беради, шуларни ўйлабман! Ҳирс бандисининг пешонаси қачонлардир деворга тегади, шунақа ҳаром ишлар билан шуғулланаверса, ҳеч бир ишда барка бўлмайди. Аспирант деганимдинг, у ҳагли... — Булжак олим дегани. — Олим бўлса ҳам одам бўлмайдиган хилдан экан, энди сен рўзигини туширма, болам, утфа бўлмайсанга сенабганимга. — Йўқ, аспо. — Уш Бола олим бўлса, истудентларга дарс берадими! Товба, бурунги замонда муаллимлар энг доно, энг бошдаб одамлар саналар эди... Э, қизим гапирман десанг, юракда дард кўп, болам, бу соқларим бекорга оқарганимас. Менинг ҳўжайиним ҳам бир жувонга эргашиб аллақайларга келиб қолган, икита нарсасида билан ташлаб. Мана, соғ-саломат ишлаб юрибман. Хали сен ҳаётда нимани кўрдинг — ҳамма нарсас олдинда-ку! — ЭРТАСИ кун Меҳмонона хола билан Саодат йўлда ажралдишди. Меҳмонона хола кета-кетганча ўйлаб кетди, ёшгина қизни иссиқ ваннада соатлаб ўтиришга нима мажбур қилди? Номусли! Орми! Еки энди ду-

нега келишга талпинаётган гўдакдан қутилишим! Гўдакда нима гуноҳ! Меҳмонона хола бошини чайқайди, қўлларини силкинди, гўё шу билан уни оромсиз ўйлар тарк этадигандай. Хонанинг ҳаракатларини кўриб, ҳаммомга кириб келган Шарофат холаб кулиб юборди, силкиниб-силкиниб тушайтган қорнини ушлади. — Хола, нима қилаясиз, пашша ҳайдапсиз десам ҳола бунақа... Ҳалидан бўён Қараб турибман, бошингизни чайқайсиз, ўзингизга гапирасиз! Меҳмонона хонанинг лаблари пир-пир учди, Шарофатга қаради, Шарофат кулишдан тўхтади. «Мен курган одамнинг эрталаб қаршиндан чиқайди, дегани раст шеклилли, қачон шу хотинга

Саломат ВАФОЕВА



рўпара бўлсам ишларим орқага кетгандай бўлади. Бировларнинг устидан кулишни яхши кўради, ноғирон бўлиб қолган эрини эт ўрнида кўрмайди. Уейилари ота-онанин одам қатори қўрқмайди...» Меҳмонона хола Шарофатга бир оғиз гапирмасдан ичкарига кўриб кетди. У човганини тўлаиб келётеби, ювниш залининг эшиги бурчақда ётган нарсига кўзи тушди. Хола энгашиб қаради, кўзи пасга қараб ётган узук! Човганини қўйди-да, келган йўлга қайтди. Шарофатнинг хонасига қирайиб, бировнинг инграмасираётган овозини эшитиб, остонада тўхтади. — Қайнонам билмайди. Қайнонам билса, бошимга етади, шундоғам андан олиб, андига солмай, қилшқоқ дейди. Тошкентдан бошқа жойда шаҳар борлигини тасаввур ҳам қилолмайди. Хола ниманидир мулоҳаза қилиб, сандигдан бир даста пул ва катта шол рўмонли олди, бу рўмонли катта қизини узатганда қудалар қилшқанди. Меҳмонона хола йўқолган палтонинг пулини тўлади хола ўлимилгини йўқотиб ўзини ўлмайди-деди. БИР КУНИ Меҳмонона хола ишдан чиққанда, ёнига бир қиз халласлаб югуриб келди. — Ассалому-алайкум, хола, таняяспсизми? Ҳа, мен ўша, палтонини йўқотган қизиман. Меҳмонона хола чўшиб қизга қаради, яна нима рўй берди экан деб ўйлади. — Биласизми, палтоним бозордан ётоқхонамиздаги битта қиз отиб олибди. — Кимдан? — Битта йигитдан. Уш ерда сиз билан ҳаммомда ишлайдиган хотинни ҳам кўришибди. — Қайси хотин! — Бўйиб, соқларини патила-патила қилиб юрадиган семиз хотин бор-ку. — Шарофатим! — Оғини на билар. — Меҳмонона хола қизга тикилиб қолди, ажин тушган лаблари пирлилаб уа бошлади. — Хола, нима бўлди сизга? — Меҳмонона хола қизнинг овозидан ўзига келди ва нимагадир пичирлиб гапирди. — Балки ўртоқларингиз янгилашгандир! Шарофатни қандай танишларинг мулкунг! — Биз шу ерда, ҳаммомнинг ёғинасиди, ётоқхонада тураимиз. Миницайга хабар берамизми... — Қўйинг болам... — Йўқ, биз бу гапини очиб қолдирибмаймиз, бунақа нарсалардан кўз юмиб кетаверсақ, бизнинг комсомоллигимиз қаерда қоларди, холажон. Меҳмонона хола «комсомол» деб пичирлаганча қизнинг изидан манос термулиб қолди, нимагадир эрини эслади...



Ботир ВАЛИХУЖАЕВ

БОБУРНИНГ ДЕВОНИ

ТАДҚИҚОТ * АХБОРОТ

КОБУЛДА «Захириддин Муҳаммад Бобурнинг девони» («Девони Захириддин Муҳаммад Бобур») китоби нашр этилди. Ўзбекистон олимлардан Шафиқа Ерқиннинг самарали излашлари туфайли Бобурнинг ўзбек ва дари тилларидаги шеърли асарларининг нисбатан мукамал тўплами — девон адабиёт мухлисларига тақдим қилинди. 482 саҳифадан иборат бу китобнинг нусха чоп этилган бўлса-да, ammo мазмун жиҳатдан катта илмий ва амалий аҳамиятга эга.

Муқаддима, Бобурнинг ҳаёти, яқини ва меросига бағишланган биринчи бўлим, изоҳлар қисми дари тилида ёзилган. Бобур асарларининг матни оригиналда, яъни ўзбек ва дари тилларида келтирилган. Муқаддима, тадқиқот ва изоҳлар девонини нашрга тайёрлаган Шафиқа Ерқин қаламига мансубдир. Бу тадқиқотни ёзишда муаллиф Англия, Франция, Туркия, Совет Иттифоқи, жумладан, Ўзбекистонда бобурушунослик соҳасида амалга оширилган текстологик ва филологик тадқиқотлардан унумли фойдаланган. Шу билан бирга, автор афғон, Ҳиндистон ва Покистон адабиётшунослари асарларига ҳам таянган. Бу жиҳатдан муҳтарама Шафиқа Ерқиннинг афғон олими Абдулҳақ Ҳайбонининг «Захириддин Муҳаммад Бобуршоҳ» (Кобул, 1973) монографияси, «Оромгоҳи Бобур» (Кобул, 1954), урду тилидаги «Бобур» (Лоҳур, 1947), Сайид Саҳобиддин Абдурахмоннинг «Баъзи теория» (Ҳиндистон, 1948) асаридан Бобурга бағишланган боб ва Муҳаммад Ҳалим Ерқиннинг «Фарҳанги мардум» журналида (Кобул, 1983, 4-сон) эълон қилинган «Бобур асарларида фольклор материаллари жиҳодлари» мақолаларидан фойдалангани диққатга сазовор. Чунки юқорида эслатилган тадқиқотларнинг ҳаммаси ҳам Бобурнинг китобхоналарга маълум эса. Шафиқа Ерқин Бобурнинг китобхоналарга маълум эса. Шафиқа Ерқин Бобурнинг китобхоналарга маълум эса. Шафиқа Ерқин Бобурнинг китобхоналарга маълум эса.

узганимизча йўқ. Кобул нашрининг иккинчи қисми Захириддин Муҳаммад Бобурнинг ўзбек ва дари тилларидаги шеърли асарлари, «Бобурома» ва «Друзь рисола»нинг айрим боблари матнидан иборат. Бунда ўзбек тилидаги 119 ғазал (биттаси ноқис), 1 маснӯъ ғазал, 210 рубой, 16 туюқ, 12 қитъа, 9 маснавий, 2 муаммо, 30 фард; «Мубаййин» ва «Валидия» манзумалари; дари тилидаги 1 ғазал, 3 рубой, 3 қитъа, 5 фард; урду-ўзбекча 1 фард киритилган.

Бобурнинг шеърли асарларини нашрга тайёрлашда Шафиқа Ерқин кўп меҳнат сарфлаб, турли манбаларни бир-бирига солиштириб ва муаллиф қаламига мансуб матни майдонга келтиришга уринади. Эътироф этиш керакки, бу соҳада нашрга тайёрловчи анча яхши натижаларга эришди. Мисол учун битта рубойнинг икки нусхасини келтириш мумкин. Бобур уч томлик «Асарлар»нинг I жилдида (Тошкент, 1965, 159-бет):

Лутф этсангу кунгул билд жон ургатсанг,
Васлинг билд эй жону жаҳон ургатсанг.
Бу қатла ёмонроқ улса ҳолим сенсиз,
Айб айламагисену ёмон ургатсанг.

Шафиқа Ерқин юқоридаги рубойини қуйидаги тарзда келтирадики, бу нусха рубойнинг мантқиқига, хусусан учинчи мисрада баён этилган фикр мантқиқига муносиб ва мувофиқ тушган:

Лутф этингу кунгул билд жон ургаттинг,
Васлинг билд эй жону жаҳон ургаттинг.
Бу қатла ёмонроқ улса ҳолим сенсиз,
Айб айламагисенки, ёмон ургаттинг.

Бундай мисоллар анчагина бўлгани учун мақола ҳажми имкониятларидан келиб чиқиб, фақат бир мисол билан чекландик.

«Бобурома»да қайд этилишича, Бобур Ҳиндистондаги вақтида унинг айрим яқин кишилари исонликни баҳона қилиб, Ҳиндистондан Хурсонга кетдилар. Шулардан бири Хожа Калон Ғазна шаҳрига келганида Бобур унга мана бу рубойни ёзиб юборган:

Юз шуру де Бобурни карими гаффор,
Вард салта Синду Ҳинду мулки бисёр.
Исонликни гар санга йўқтур тоқат,
Совуқ юзини кўрай десанг Гаани бор.

Бу рубойни ўнган Хожа Калон қуйидаги рубойини ёзиб, Бобурга жўнатган:

Ихори лаюфату зарофат қиласиз,
Ҳар нуқтада ўш туман киноят қиласиз,
Гар Ҳинд иш тескари эрмас не учун,
Исон ердин совуғ зарофат қиласиз.

Кобул нашрининг 133-бетига Хожа Калоннинг мазкур рубойи Бобур рубойлари қаторида, унинг асарли сифатларида келтирилган.

Аmmo булар китобнинг катта илмий-амалий аҳамиятига путур етказмайди. Чунки унда Бобурнинг кенг китобхоналар оmmasига биринчи марта манзур этилган байт, рубой ва фардлари ҳам бор. Масалан, Бобурнинг:

Ул аҳд ила паймон қани, эй ёр, не бўлди?
Ул лутф ила эҳсон қани, эй ёр, не бўлди?
Матлан билан бошланган ғазали бизга маълум бўлган бarcha нашрларда тўрт байтлик ғазал сифатида тақдим этилган. Кобул нашрида эса ана шу ғазалнинг иккинчи байтидан сўнг яна икки байт қўшилди, олти байтлик ғазал сифатида эълон қилинган. Мана ушунини кўрсатиб эл ичиде лутф этар эрдинг,
Ул лутфи намоян қани, эй ёр, не бўлди?
Сенин сори боре кўнгул истаб, топа олмон,
Сенин сори боргон қани, эй ёр, не бўлди?

Рубойлар:
Хуш улки баҳор фасли бу дунёда,
Бўлғай тараб асоби бори омода,
Гар бўлмас асоби, эътидан дағнога?
Мендин газуку таом, сенин бола.

Кечрак келасен бу хастани тўйдунгму?
Дил сафҳасиди ҳарфи вафо йўлдунгму?
Номусу уёт керак ҳар от саждатур,
Юз кўй учун ул эшикка юз кўйдунгму?

Эшикдорки, дўстлукни унутмагин,
Тўққонлигин кўнгулни совутмагин,
Етлар билд душман тарафини гар тусанг,
Тўққонлигу дўстлуг тамаш тутмагисен.

Урду-ўзбек тилидаги байт:
Манга на ҳавон куч³, ҳаваси монаку⁴ мути,⁵
Фақр аҳлига бас бўлгусадур поини⁶ рути.⁷
Маънос: менда беҳуда хаёллар, қасру жаҳоҳирот ҳаваси йўқ, чунки фақр аҳли сува ва ион билан қаноатланади.

Бундан кўринадики, Шафиқа Ерқин Бобур шеърларининг қўлэмма ва турли нашрларида мавжуд бўлган нусхаларини тўплаш ва уларни девонга киритиш борасида анча меҳнат қилган. Бу билан у Афғонистон Демократик Республикасида яшовчи ва ўзбек тилида сўзлашувчиларини Бобур ҳаёти ва ижодиёти билан кенгроқ таништириб ҳамда бошқа бобурушуносларга яхши материалларни тақдим этади. Тўғри, мазкур девон Бобурнинг ҳамма шеърли асарларини қамраб олмади ва нашрга тайёрловчининг ўзи ҳам бу ҳолини алоҳида таъкидлайди. Шунга қарамадан, Бобур шеърли асарларининг нисбатан мукамал бўлган Кобул нашри Афғонистон Демократик Республикаси Фанлар академияси тил ва адабиёт маркази олимларининг, хусусан Шафиқа Ерқиннинг самарали излашлари натижаси сифатида жаҳон бобурушунослигига қўшилган муҳим ҳиссасидир.

Самарқанд
1. Омоде—муҳайб, тайёр.
2. Дағнога—ҳарфона.
Урдуча:
3. Куч—ҳеч қандай;
4. Монак—қаср, кўшк;
5. Мути—марварид, жаҳоҳирот;
6. Поини—сув;
7. Рути—нон.

ЗАМОНДОШЛАР

Журналист Шароф Убайдуллаевнинг «Салом, Ойғиз» (Ғафур Ғуллом номидagi Адабиёт ва санъат нашриёти, 1983) китоби замондошларимиз ҳаёти, меҳнати тасвирига бағишланган очерклардан ташкил топган.

Тўпламдаги дастлабки очерк қаламга олинган мазунинг долларлиги, қаҳрамон маънавиятининг ишонарли очилгани билан китобхон эътиборини жалб этади.

Очерк қаҳрамони Холуби Рустамовга ёшлик шикоятини, қалбда тўлиб-тошган ғайратини Ҳижоз ҳўлини ўзлаштиришга қаратган замондошларимиздан бири. Автор Рустамовнинг фидоийлигини шунчаки баён этмайди, балки меҳнат жараёнида қайноқ ҳаёт ичиде тасвирлайди. Бу эса асарнинг ҳаётлигини таъминлайди.

«Согинтирган баҳор» очеркида инсон ва табиат мавзуси қаламга олинди. Молгузарлик Ҳўрабой ака табиатни ардоқлаш, ҳайвонот оламни сақлаб қолиш, Увоб тоғларида мовий ўрмонзорлар барпо этиши ва

улардан инсон саломатлиги йўлида фойдаланиш борасида баъзан ютуқларга эришса, баъзан тўсиқларга дуч келади. Бундай дамларда ҳам у: «Молгузар ва унинг ота-оналари қайта ҳақиқий баҳор келиши керак. Оёқ ости бўлиб кетган минг-минглаб арчалар кўм-қўқ япишиб, бодомлар ошмоқ чойлабга бутлашиб гуллаш керак. Шохлари бир-бирига улашиб кетган ёндоқларнинг ҳар бири «сув-сув» деб титрайди. Бу ерларда янги-янги боғлар кўкартириш керак», деб ўйлайди.

«Эътиқод кураши» очерки тўпламдаги энг қизиқарли асарлардан бири. Очерк қаҳрамони — Ўзбекистон халқ ёзувчиси Назир Сафаров.

Мўминов ва «Яхшилик мангу йишар» очерклар эса бир-бирини мантқиқан тўлдирди. Шифоворларнинг шарафли, машаққатли меҳнатлари профессор А. Мўминовнинг қундалик иш фаолияти мисолида ишонлиқ далиллар билан содда, ҳаётини акс эттирилган.

«Ички қирғоқ» очеркида ўзбек ва қардош тоjik дияри меҳнаткашларининг азали қўни-қўшинчилик, биродарлик удувлари ҳижоя қилинади.

«Эътиқод кураши» очерки тўпламдаги энг қизиқарли асарлардан бири. Очерк қаҳрамони — Ўзбекистон халқ ёзувчиси Назир Сафаров.

Тўпламдаги «Муҳаббат баҳси» очерки асосан ёшларнинг қалб бойлиги бўлмиш сева ва муҳаббат талқинига бағишланган. «Профессор

Тўпламдаги «Муҳаббат баҳси» очерки асосан ёшларнинг қалб бойлиги бўлмиш сева ва муҳаббат талқинига бағишланган. «Профессор

Тўпламдаги «Муҳаббат баҳси» очерки асосан ёшларнинг қалб бойлиги бўлмиш сева ва муҳаббат талқинига бағишланган. «Профессор

Тўпламдаги «Муҳаббат баҳси» очерки асосан ёшларнинг қалб бойлиги бўлмиш сева ва муҳаббат талқинига бағишланган. «Профессор

Тўпламдаги «Муҳаббат баҳси» очерки асосан ёшларнинг қалб бойлиги бўлмиш сева ва муҳаббат талқинига бағишланган. «Профессор

Тўпламдаги «Муҳаббат баҳси» очерки асосан ёшларнинг қалб бойлиги бўлмиш сева ва муҳаббат талқинига бағишланган. «Профессор

Тўпламдаги «Муҳаббат баҳси» очерки асосан ёшларнинг қалб бойлиги бўлмиш сева ва муҳаббат талқинига бағишланган. «Профессор

Тўпламдаги «Муҳаббат баҳси» очерки асосан ёшларнинг қалб бойлиги бўлмиш сева ва муҳаббат талқинига бағишланган. «Профессор

Тўпламдаги «Муҳаббат баҳси» очерки асосан ёшларнинг қалб бойлиги бўлмиш сева ва муҳаббат талқинига бағишланган. «Профессор

Тўпламдаги «Муҳаббат баҳси» очерки асосан ёшларнинг қалб бойлиги бўлмиш сева ва муҳаббат талқинига бағишланган. «Профессор

Тўпламдаги «Муҳаббат баҳси» очерки асосан ёшларнинг қалб бойлиги бўлмиш сева ва муҳаббат талқинига бағишланган. «Профессор

Тўпламдаги «Муҳаббат баҳси» очерки асосан ёшларнинг қалб бойлиги бўлмиш сева ва муҳаббат талқинига бағишланган. «Профессор

Тўпламдаги «Муҳаббат баҳси» очерки асосан ёшларнинг қалб бойлиги бўлмиш сева ва муҳаббат талқинига бағишланган. «Профессор



Омонмисан...

С. МАҲҚАМОВ фотоси

ИККИ ДИЛ ИҚРОРИ

Хурматли редакция!
Мен ўзим тенги бир аёлнинг ондавий сир — дардига гувоҳ бўлдим. Фақат гувоҳгина эмас, ил-ичиқдан ўртандим... Йқинда касалхонамизда Қундузхоннинг кўзи ериди. Уни олтичи фарзанд билан кузлади. Лекин ҳафта давомида бу аёлнинг чеҳраси очилиб гапирганини, кўзларида эса оналик қувончи порлаганини кўрмадим. Қундузхон 23 яшар қелинчақ бўлишига қарамай, озми-тўзим, қариб қолганга ўхшарди.

қийин бўлди. Бари бир хизмат бурчим, аёл қалбини аёл тушунадиган, деганларидек у менга «ериди...»
Ўйласам, бу бир оиланинг сирин эмас, қўнчиликка иборат бўладиган, ота-оналарнинг фарзанд бахти — она кўршидек муқаддас граждалик бурчлари олдида масъулиятларини яна бир бор эслатадиган ва ўйлатадиган воқеа бўлиб туюлди...

Санобар ИБРОҲИМОВА,
врач

ҚУНДУЗХОННИ даволаб турган врач Санобар Иброҳимованинг хати муносабати билан ушбу воқеа тасвирини сиз, хурматли газетхонлар билан ўртоқлашмоқчимиз. Жамиятимизда оналик қувончи йўли билан қариётганларни, тарбия қилинган, шунга қарамай, баъзи бир ота-оналарнинг жоҳилликлари дейимизи, тушуномсизликлари сабаби, бу қувончнинг бузилиши, чет-лаб ўтишига уриниш ҳоллари ҳам учрайди.

Кейин мен отам Армия хизматидан қолдириш учун шундай қилганини билдим. Мана ҳали-ҳали ўзимга қелолмайман. Хизмат бурчимни ўташ пайти етиб кўнчиликка қайишгани йўқ. Гоҳ қайиномам, гоҳ қайиномам сўроқлаб қилишди, лекин... Гўл ёшликни анди қайтариб бўладими?! Кейинги пайтларда оила, йилда ёлғизликка қўнчилик юрагим негиз қаттиқ қисилди. Ёрилик кетай дейди. Менда нима гуноҳ, ахир одамлардек яшашга ҳақим бор-ку!

Врач Санобар Иброҳимова хатида ҳам худди ана шундай воқеа ҳақида ёзилган. Биз ушбу воқеа тасвирини билан танишганимизда бунга яна бир бор ийроқ бўлдик. Тўқтамурод ака эндигина сажинкичи синфини тугатган Расулни ўйлаштириш ҳавасига тушди. Хотинини ҳам шунга кўндирди.

Қундузхон:
— Ўзим бола бўла туриб, Расулни овутишга кучим етмасди. У ниҳоятда ниҳиж, серзарда, баъзи кунлари эса жуда индамас бўлиб кетар эди. Қариндошларим бу ниҳижга нега рози бўдиллар, ҳанузгача тушунамайман. Биз хато қилдик, биз-ку жуда ёш эганимиз, ахир қай ниҳиж қайиномам, амакким ва янган-чи? Улар нега бизнинг тақдиримизни ўйлашмади? Қишлоқда тўй бўлса, боролмайман, борсам ҳам ўтиролмайман. Уй-ўзғор ташвишлари энг юборди.

Улар шунга аҳд қилишди. Келин ҳам тайёр экан. Амакисининг оиласида тарбияланаётган Қундузхоннинг бир борида розилиги олинди.

Қундузхон:
— Расул хизматга кетгач, икки йилни икки боламини тарбиялаш билан ўтказдим. Қайиномам билан қолхозда ишладим. Истасам-истасам рузғорни, болаларни ўйлашга мажбур эдим.

Биринчидан, неваралик бўламади, иккинчидан, меванинг эртангиси яхши, деганлар. Ҳадемай қариймиш. Ўглинг мактабин тугатгунча икки болали бўлади...

Қундузхоннинг зорлигини, Расулни оиладан беизини эрта турмуш қуришини, ҳали таъбирларини бўлмаётган турли оила тебратшининг оғир руҳий азоб исқанижасида қўнчиликларнинг оқибати қилишди? Ота-онанинг қалта ўйлаши туфайли икки ёш учун гўзал ёшлик армон бўлиб қолди.

Қундузхон:
— Расул хизматга кетгач, икки йилни икки боламини тарбиялаш билан ўтказдим. Қайиномам билан қолхозда ишладим. Истасам-истасам рузғорни, болаларни ўйлашга мажбур эдим.

Қундузхоннинг зорлигини, Расулни оиладан беизини эрта турмуш қуришини, ҳали таъбирларини бўлмаётган турли оила тебратшининг оғир руҳий азоб исқанижасида қўнчиликларнинг оқибати қилишди? Ота-онанинг қалта ўйлаши туфайли икки ёш учун гўзал ёшлик армон бўлиб қолди.

Қундузхон:
— Расул хизматга кетгач, икки йилни икки боламини тарбиялаш билан ўтказдим. Қайиномам билан қолхозда ишладим. Истасам-истасам рузғорни, болаларни ўйлашга мажбур эдим.

Қундузхоннинг зорлигини, Расулни оиладан беизини эрта турмуш қуришини, ҳали таъбирларини бўлмаётган турли оила тебратшининг оғир руҳий азоб исқанижасида қўнчиликларнинг оқибати қилишди? Ота-онанинг қалта ўйлаши туфайли икки ёш учун гўзал ёшлик армон бўлиб қолди.

Қундузхон:
— Расул хизматга кетгач, икки йилни икки боламини тарбиялаш билан ўтказдим. Қайиномам билан қолхозда ишладим. Истасам-истасам рузғорни, болаларни ўйлашга мажбур эдим.

Қундузхоннинг зорлигини, Расулни оиладан беизини эрта турмуш қуришини, ҳали таъбирларини бўлмаётган турли оила тебратшининг оғир руҳий азоб исқанижасида қўнчиликларнинг оқибати қилишди? Ота-онанинг қалта ўйлаши туфайли икки ёш учун гўзал ёшлик армон бўлиб қолди.

Қундузхон:
— Расул хизматга кетгач, икки йилни икки боламини тарбиялаш билан ўтказдим. Қайиномам билан қолхозда ишладим. Истасам-истасам рузғорни, болаларни ўйлашга мажбур эдим.

Қундузхоннинг зорлигини, Расулни оиладан беизини эрта турмуш қуришини, ҳали таъбирларини бўлмаётган турли оила тебратшининг оғир руҳий азоб исқанижасида қўнчиликларнинг оқибати қилишди? Ота-онанинг қалта ўйлаши туфайли икки ёш учун гўзал ёшлик армон бўлиб қолди.

Қундузхон:
— Расул хизматга кетгач, икки йилни икки боламини тарбиялаш билан ўтказдим. Қайиномам билан қолхозда ишладим. Истасам-истасам рузғорни, болаларни ўйлашга мажбур эдим.

Қундузхоннинг зорлигини, Расулни оиладан беизини эрта турмуш қуришини, ҳали таъбирларини бўлмаётган турли оила тебратшининг оғир руҳий азоб исқанижасида қўнчиликларнинг оқибати қилишди? Ота-онанинг қалта ўйлаши туфайли икки ёш учун гўзал ёшлик армон бўлиб қолди.

Қундузхон:
— Расул хизматга кетгач, икки йилни икки боламини тарбиялаш билан ўтказдим. Қайиномам билан қолхозда ишладим. Истасам-истасам рузғорни, болаларни ўйлашга мажбур эдим.

Қундузхоннинг зорлигини, Расулни оиладан беизини эрта турмуш қуришини, ҳали таъбирларини бўлмаётган турли оила тебратшининг оғир руҳий азоб исқанижасида қўнчиликларнинг оқибати қилишди? Ота-онанинг қалта ўйлаши туфайли икки ёш учун гўзал ёшлик армон бўлиб қолди.

Қундузхон:
— Расул хизматга кетгач, икки йилни икки боламини тарбиялаш билан ўтказдим. Қайиномам билан қолхозда ишладим. Истасам-истасам рузғорни, болаларни ўйлашга мажбур эдим.

Қундузхоннинг зорлигини, Расулни оиладан беизини эрта турмуш қуришини, ҳали таъбирларини бўлмаётган турли оила тебратшининг оғир руҳий азоб исқанижасида қўнчиликларнинг оқибати қилишди? Ота-онанинг қалта ўйлаши туфайли икки ёш учун гўзал ёшлик армон бўлиб қолди.

Қундузхон:
— Расул хизматга кетгач, икки йилни икки боламини тарбиялаш билан ўтказдим. Қайиномам билан қолхозда ишладим. Истасам-истасам рузғорни, болаларни ўйлашга мажбур эдим.

Қундузхоннинг зорлигини, Расулни оиладан беизини эрта турмуш қуришини, ҳали таъбирларини бўлмаётган турли оила тебратшининг оғир руҳий азоб исқанижасида қўнчиликларнинг оқибати қилишди? Ота-онанинг қалта ўйлаши туфайли икки ёш учун гўзал ёшлик армон бўлиб қолди.

Қундузхон:
— Расул хизматга кетгач, икки йилни икки боламини тарбиялаш билан ўтказдим. Қайиномам билан қолхозда ишладим. Истасам-истасам рузғорни, болаларни ўйлашга мажбур эдим.

Қундузхоннинг зорлигини, Расулни оиладан беизини эрта турмуш қуришини, ҳали таъбирларини бўлмаётган турли оила тебратшининг оғир руҳий азоб исқанижасида қўнчиликларнинг оқибати қилишди? Ота-онанинг қалта ўйлаши туфайли икки ёш учун гўзал ёшлик армон бўлиб қолди.

Қундузхон:
— Расул хизматга кетгач, икки йилни икки боламини тарбиялаш билан ўтказдим. Қайиномам билан қолхозда ишладим. Истасам-истасам рузғорни, болаларни ўйлашга мажбур эдим.

Қундузхоннинг зорлигини, Расулни оиладан беизини эрта турмуш қуришини, ҳали таъбирларини бўлмаётган турли оила тебратшининг оғир руҳий азоб исқанижасида қўнчиликларнинг оқибати қилишди? Ота-онанинг қалта ўйлаши туфайли икки ёш учун гўзал ёшлик армон бўлиб қолди.

Қундузхон:
— Расул хизматга кетгач, икки йилни икки боламини тарбиялаш билан ўтказдим. Қайиномам билан қолхозда ишладим. Истасам-истасам рузғорни, болаларни ўйлашга мажбур эдим.

Қундузхоннинг зорлигини, Расулни оиладан беизини эрта турмуш қуришини, ҳали таъбирларини бўлмаётган турли оила тебратшининг оғир руҳий азоб исқанижасида қўнчиликларнинг оқибати қилишди? Ота-онанинг қалта ўйлаши туфайли икки ёш учун гўзал ёшлик армон бўлиб қолди.

Қундузхон:
— Расул хизматга кетгач, икки йилни икки боламини тарбиялаш билан ўтказдим. Қайиномам билан қолхозда ишладим. Истасам-истасам рузғорни, болаларни ўйлашга мажбур эдим.

Қундузхоннинг зорлигини, Расулни оиладан беизини эрта турмуш қуришини, ҳали таъбирларини бўлмаётган турли оила тебратшининг оғир руҳий азоб исқанижасида қўнчиликларнинг оқибати қилишди? Ота-онанинг қалта ўйлаши туфайли икки ёш учун гўзал ёшлик армон бўлиб қолди.

Азизжон ПАРДАЕВ,
Ислом УСМОНОВ

Азизжон ПАРДАЕВ,
Ислом УСМОНОВ



ТЕАТР афишаларида «Бой ила хизматчи» деган биға танаҳ афтаб...

ҳаббат» учун бир бирини ҳамиша таъбир этишга тайёр...

бойнинг диққатнафас хонадо- нига берган. Жамила чилим узатётганда...

йигит. Гофрининг биринчи пардадаги хатти-ҳаракатлари...



ТАЛҚИН НАВОЛАРИ

ҲАМЗА НОМИДАГИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ АКАДЕМИК ДРАМА ТЕАТРИДА «БОЙ ИЛА ХИЗМАТЧИ» ДРАМА СИНИНГ 1.500 МАРТА ҚЎЙИЛИШИ МУНОСАБАТИ БИЛАН

ликка беҳод ружу қўйиши на мўб бўлади. Актриса ўз образини ташкил қилишда...

лаҳи, улар устидан кулади ҳам. Бу очқу одамларнинг нақадар пасткашлигини ахши билди.

Спектаклда Солиҳбой хонадонинда юз берган воқеаларга намойиш қилинган...

Солиҳбойнинг хизматкори Холмат (Обид Юнусов) дастлабки сахнада жў хонадонини разозат ўпонига қўйиб кетган...

Бу гоъларни амалга оширишда режиссёр икки йўналишни бир-бирига узвий қўшган...

Катта инсоний ҳақиқат, маънавий олижаноблик мавзуси Теша Мўминов яратган Гофир образидан ниҳоятда таъсирчан ифодаланган...

Йиқинда СССР Олий Совети Президиумининг Фармонида мувофиқ совет хореография санъатини ривожлантиришда катта хизматлари учун Ўзбекистон ССРда хизмат кўрсатган «Баҳор» давлат халқ рақс ансамблининг бадий раҳбари Қўндуз МИРКАРИМОВАГА СССР халқ артисти деган юксак унвон берилди.

Санъаткорни кўп минг сонли гавҳарлар номидан саниий табриқлаймиз.

Қўндуз унинг анкетамизга жавобларини эъло қиламиз.

1. Мен ёшлигимдан рақс қоса бўлишни оруз қилганман. Отам оддий колхозчи, онам уй бекаси эди. Оила миздаги 13 фарзанд орасида бирини мен рақс тушишни севардим.

авж олганлиги кўриниб қол- япти. Мен рақс шинаван- даларидан кўплаб хатлар олиб тураман. Хатларда рақсларнинг ниҳоятда бир- бирга ўхшашлиги, тақ- лидчилик илдида оғайтаган- лиги қуноқчаллик билан ба- ён этилади. Уларнинг бу фикрларида жон бор. Ваъзи бир балетмейстерлар тақ- лид йўлига кирганликлари туғайли томошабинлар «Ба- ҳор», «Лазги», «Шодлик» ансамбллари рақслари- ни акрота олмаётдилар. Бу ачинарли ҳолга чек қўйиш керак.

2. Ўзбек хореография санъ- атининг усталари Тамара хоним, Мукаррам Турғубо- вова, Розия Каримова, Исо- ҳор Оқиллов, Лизахоним Пе- тророва, Гаҳдархоним Раҳи- мованинг ижрочилиги усул- лари менга ёқарди. Лекин мен уларга тақлид қилма- ганман. Умуман, тақлидни ёқтирмайман. Тақлид санъ- аткорнинг ўз қобилиятини, яратувчилик фантазиясини камбағаллаштиради, ҳолос.

3. Бахтли тасодифларга ишонаман. Ижодий фаоли- тидан бундай ҳоллар кўп бўлган. Ҳўнгутичун Губска- мени Москвага ўнгиша юбо- ирларини айтганда, бу мен учун қутилмаган бахт- ли тасодиф эди.

3. Профессорлар рақс ан- самбларида тақлид касали

4. Ўзбек совет хореогра- фия санъатининг асосчиси Мукаррам Турғубоёвнинг ижодий фаолияти ва шахси мен учун идеал. «Ба- ҳор» ансамблининг асосчиси ва жонкутари Мукаррам Тур- губоёва ўз зиммасидан катта масъулиятни оғир сўз қачонгача даровм эътиди?

- 1. Ёшлигимизда ким бўлишни оруз қилганимиз? Уша орузингиз ушалдими? 2. Тақлид қилганимиз? Умуман, тақлид ҳақида қандай фикрдасиз? 3. Бахтли тасодифларга ишонасизми? Шундай тасодифлар ҳақинида бўлганимиз? 4. Санъаткор шахси ҳақида идеалингиз? 5. Тақлидга муносабатингиз? Санъат танқидчилари фаолияти Сизни қониқтиради? 6. Сизга энг кучли таъсир этган санъат асари ёки китоб қайси? 7. Сизнингча, санъатнинг қайси соҳалари илгор, қайслари орқасаяпти? 8. Сизнингча, халтурчи қандай пайло бўлади? Уни ўзингиз фож қилишни истайсизми ёки бошқа- лар фож қилганини маъқул кўрасизми? 9. Қўйинчиликларни қандай еғиб ўтасиз? 10. Санъатнинг умуминсоний қиммати ҳақида нималар дея olasиз? 11. Сиз ҳамиша интиланган оруз?

билан айтганда, игна билан қудуқ қазиб, ўзбек халқининг бой рақс хазинасини тўплади ва ёш авлодга топширди.



5. Ижод бор жойда танқид бўлади. Танқид бор жойда ҳақиқат, адолат ва инсоний бўлиши муқаррар.

6. Мен ўзбек классик адабиёти намояндлари асар- ларини севиб ўқийман. Али- шер Навоий, Мўминий, Но- дира, Увайсий, Зебунисо, Ожиза гасалларини, Зуфрия, Туроб Тўла шеърлари қал- бимга яна.

7. Бугунги хореография санъ- ати танқидга муҳтож. Рес- публикамиздаги професси- нал ансамблларимизнинг ре- пертуарлари, иш лабора- ториялари бир хил, яъни аъло баҳоланмоқда. Ора- даги камчиликлар эса сил- қиқина ўтиб кетяпти. Бу билан хореографиямиз, ан- самблларимиз ва ижрочи- ларимиз қотиб қолган, де- ган фикрга келмаслик ке- рак. Шу ўринда нуқул мақ- таш ва дабдабаозлик бу- лаётганлигини айтиб ўт- моқчимман, ҳолос. Тўғри тан- қид бўлмаса, санъатнинг ҳеч бир тури ривожлан- мади. Жумладан, рақс санъати ҳам.

8. Ҳақиқий ижодий кол- лектив, тартиб, интизом бўлмаган жойда халтурчи- лар илди эътиди. Уларнинг «ижоди» бойлик орттириш, мансабга эга бўлиш, ким- ларини ёмонлашдан иборат. Бундай кишиларнинг орамизда бўлиши санъат- кор номига ва ижодий кол- лектив шаънига доғ туши- ради.

9. Қўйинчиликни еғмаган, деган одам ўзини яхши кўрсатгани керак.

10. Санъатнинг умумин- соний қимматини турли мил- лат халқларининг бир-бирига ўқитишда ва улар ўқитишдаги дўстликнинг яна- да мустаҳкамланиб, мил- ларининг ривожланиб бораёт- ганлигидан билиб олиш мум- кин.

11. Халқимга ёқадиган мазмуни рақслар гулдас- тасини яратиб.

Жавобларни Н. ЗУЛУНОВА ёзиб олди

БАХТИЁРЛАР ҚУЙЛАГАНДА

Хурматли газетхон! Биз сизга ҳикоя қилмоқчи бўлган бу ҳар икки истъ- дод соҳибининг исми ҳам Бахтиёр. Улар дастлабки кў- шилари билан томошабинлар олдинги сазовор бўлган.

Улардан бири — Бахтиёр Холжўаев, У. М. Қорнўку- бов номидаги Ўзбек Давлат филармонияси қўндоғи «Шодлик» ашула ва рақс ансамблининг солисти. Иккин- чиси — Бахтиёр Исмоилов. У Тошкент области, Ормон- қидзе район маданият уйи қўндоғи «Дўстлик таронала- ри» ашула ва рақс ансамблининг хонадонида.

Ушундан афғонистонлик санъат усталари газета са- хифаларидаги мақолалари- да бу хонаданнинг кўшқич- ли ижросига юксак баҳо бердилар.

Кенес созада Сайфиддин Илдулов Бахтиёр ҳақида шундай дейди: — Унинг овози ширали. Иккони унинг қўяди. Куй оҳангига мос ҳаракат қила- ди. «Куйга»ни куйиб айта- диган санъаткорни кўз олдига келтиришга агар шун тараққа йлайдиган ижодкор бўлса, овози на- чалик ёшимли бўлмасин, эшитибтанлар баҳра ола- майди. Чунки хонаданнинг кўшқичи мос бўлмаган қи- лғи нўшининг ганига тега- ди. Бахтиёр ундайлардан эмас. «Куйга»ни куйиб айта, «О, ёшлигим»ни куй- иб айтади. Хонадандан бизнинг ҳам, томошабинлар- нинг ҳам умиди катта.

— Кўшқича, музикага жуда эрта меҳр қўйганман, — дейди Бахтиёр. — Эзим- ча турли кўшқичларни куй- лаб юрардим. Ҳўнгутичун Кеҳдихон Саидхўмидов бун- дай хабар оғиб, мезга даст- лаб рўбоб чалишни ўргатди. Ёшимга мос бўлган кўшқич- ларни таялаб берди. Санъат- чини синғири тугатиб, Тош- кентдаги маданият-оқарув техникумига ўнгиша кирдим.

— Афғонистон Демократик Республикасида қилган сафаримиз ҳеч нарча ёл- ланган чинамса керак, — дей- ди Бахтиёр. — Мозори Ша- рифда берган концертимиз- да мен тоғи халқ кўшқич- ларидан «О, боғу, боғу»ни биринчи марта ижро эъдим. Шу кун бу кўшқични инзи мақта айтишимга тўғри кел- ди. Кейинги концертларда ҳам томошабинлар талабига кўра уни қайта-қайта куй- ладим.

Ушунда афғонистонлик санъат усталари газета са- хифаларидаги мақолалари- да бу хонаданнинг кўшқич- ли ижросига юксак баҳо бердилар.

— Унинг овози ширали. Иккони унинг қўяди. Куй оҳангига мос ҳаракат қила- ди. «Куйга»ни куйиб айта- диган санъаткорни кўз олдига келтиришга агар шун тараққа йлайдиган ижодкор бўлса, овози на- чалик ёшимли бўлмасин, эшитибтанлар баҳра ола- майди. Чунки хонаданнинг кўшқичи мос бўлмаган қи- лғи нўшининг ганига тега- ди. Бахтиёр ундайлардан эмас. «Куйга»ни куйиб айта, «О, ёшлигим»ни куй- иб айтади. Хонадандан бизнинг ҳам, томошабинлар- нинг ҳам умиди катта.

Уша даврларда семимли ҳо- физимиз Маъмуржон Узоқов ижро этган кўшқичлар- ни айттардим. Кейинчалик устозларим ўнгилардан, узоқ кузатувлардан билим- ки, ҳар бир санъаткор ўз овози ва ўз соғина эга бўли- ши керак экан.

«Марҳабо, талантлар!» телевизион конкурсининг лауреати бўлган Бахтиёр Холжўаевнинг республикада хизмат кўрсатган артист Ха- ним Нилонов «Шодлик» ашула ва рақс ансамблига тақлиф эъди. Ансамблдан фаолиятини А. Исроило- вич билан бошлаган хонаданнинг репертуари йил сайин бойиб боради. Эъдидада санъат мухлисларининг семимли кў- шилари айланб қолган «Унутмадингми?», «О, ёш- лигим», «Сен кутган ба- ҳор», «Сен борсан», «Юр- тим», «Хай», «Келсангиз», «Семимли» кўшқичлари дастлаб Бахтиёр овози ва ториде сайнал тоқди. У классик кўшқичларни ҳам севиб айтади. «Тошкент про- си», «Тўғри», «Бағт Ё», «Куйгай», «Ушшоқ» шулар қўмаласидилар.

Хонада ҳаминча изланиш- ни. У томошабинлари ақоли кўшқичлар гулдасаси билан хушнуд этиш фикри- эди билан яшайди.

ХИЖОМИЗНИНГ ик- ки қисми қаҳрамони — Бахтиёр Исмоилов ёшлигидан кўшқичга ихлос қўяди. У ўсган хонадада кўшқич алоҳида меҳр-муҳаббат билан қадрлар эъди. Унинг мурғай қалбига қўйилган меҳ- рини солган, боладаги қўй- лад қўйилганини пайғамбар биринчи устози Раҳмон ака Каримов бўлди. Илк кўшқич- ларини тинглаб, овоздаги ўзига хос ёшимли ва жар- рандор оҳангини сезган Раҳ- мон ака Бахтиёрни аста тар-

Шу ўринда хонаданнинг асли Хоразмдан оқанганини айтиб ўтиш лозим. Зеро, Хоразм — қадим қадимдан санъаткорлар дёғри. Хо- размлик тавалии санъаткор- лар — Ўзбекистон ССР ва Туркманистон ССР халқ арти- сти Қомильжон Отанўёв, Ўзбекистон ССРда хизмат кўрсатган артист Ордўқ Ота- шонқиллар Ўзбек маданияти- нинг кўшқиччилигининг фах- ридир. Биз бу санъаткор- ларни беиз тилга олмадик.

— Қомильжон Отанўёв, Ордин Отанўёвдек ақолий хонадонлар йўлидан бориш, улар наби халқимизга ҳақиқий санъат асарлари тақ- дим эъта олиш эъгу мақса- дим, — дейди Бахтиёр. — Уларга бўлган ҳавас ва ҳў- мул мени ҳаминга куйлаш- га, куйлаганда ҳам бутун вў- жудим билан куйлашга ун- дайди.

Чиндан ҳам «Ватан», «Тарона», «Хоразм сеғохи», «Феруз Ё», «Самарқанд уш- шоғи», «Хоразм дўғохи»ни куйлаганда у сўзларнинг маъмуни, моҳиятини орақ- дан ҳис эътади, қалбдан куй- лайди. Аввало, ўзи таъсир- ланади ва шунинг учун ҳам тинловчига таъсир эътади.

Йиқинда «Дўстлик тарона- лари» халқ ансамбли Тош- кент области Ленин юксом- оли муқофотининг лауреа- ти бўлди. Бу муқофот Бах- тиёрга ҳам бир олам қувонч бахш эъди.

— Шу кўнларда Бахтиёр замонамизни, ардоқли дёғри- мизни, олтин қўли пах- таворлар меҳнатини таран- нув этувчи анги кўшқичлар ўрганганман, — дейди Бах- тиёр. — Шоирлардан Туроб Тўла, Пуллат Мўмин, Нор- мурод Нарзуллоев шеърла- ри билан айтқилдаган ва ян- ги кўшқичларни устозларим маслаҳати билан халқ куй- лари асосида тайёрланган. Бу кўшқичлар Ўзбекистон ССР ва Ўзбекистон Компар- тиясининг 60 йилгига атаган.

Бахтиёр хали ёш. У умид билан санъатнинг умиди ва муқаддас даргоҳи саран йўл олган экан. Бу йўлни лок тутишга, ўз эътида тинмай ишлашга, узиб-ўрғанишга ишончманис комил. У йлай- мизни, у репертуарини бо- йитиб, халқимиз наварига тушадиган янги кўшқичлар устиде тинмай илланади. Бу иланиш йўлида омад ёр бўлсин.

Маъжуд КОМИЛЖОНОВ, Мўҳаббат ТУРОБОВА



«Бой ила хизматчи» драматик спектаклининг турли бинарда Ҳамза номидаги театрининг турли бўлинида мансуб артислари ижро этганлар. Ушбу суратларда аша шулардан: Ҳамза — Гўлҳара Жамилова, Сифатовна — Тўғи Юсупова, Хонзода — Дилбар Исмон- дова, Солиҳбой — Мирҳосид Орипов, Гофир — Теша Мўминов.

С. МАҲҚАМОВ фотолари

